

# Segunda Carta a Timóteo

**apóstolo(s)** Os homens que Jesus ensinou e escolheu para serem seus seguidores e para o ajudarem.

**graça** A bondade divina.  
**imposição das minhas mãos** Um sinal de que Paulo tinha poder de Deus para dar a Timóteo um dom especial.

**Espírito (Santo)** Também é chamado de “Espírito de Deus”, “Espírito de Cristo” e “Conselheiro”.

**Boas Novas** As notícias de que Deus abriu um caminho por meio de Cristo para que as pessoas possam ter seus pecados perdoados e vivam com Deus. Quando as pessoas aceitam esta verdade, Deus as aceita.

**Dia** O dia em que Cristo vai voltar para julgar todas as pessoas e vai levar o seu povo para morar com Ele.

## Introdução

**1** De Paulo, apóstolo\* de Cristo Jesus pela vontade de Deus, enviado para anunciar a promessa de vida que há em Cristo Jesus, <sup>2</sup>a Timóteo, meu querido filho. Que Deus Pai e Cristo Jesus nosso Senhor lhe dêem graça\*, misericórdia e paz.

## Agradecimentos e encorajamento

<sup>3</sup>Ao lembrar de você constantemente nas minhas orações noite e dia, eu agradeço a Deus, a quem sirvo com consciência pura, assim como os meus antepassados fizeram. <sup>4</sup>Eu me lembro das suas lágrimas e estou ansioso por tornar a vê-lo, para que possa transbordar de alegria. <sup>5</sup>Recordo-me da sua fé sincera, a mesma fé que primeiro existia na sua avó Lóide e na sua mãe Eunice. E eu estou convencido de que esta fé também existe em você. <sup>6</sup>Por esta razão eu quero que se lembre disto: Não deixe que se apague a chama do dom de Deus, o qual você recebeu pela imposição das minhas mãos\*. <sup>7</sup>O Espírito\* que Deus nos deu não nos faz covardes, mas enche-nos de poder, de amor e de domínio próprio.

<sup>8</sup>Portanto, não se envergonhe de testemunhar a favor de nosso Senhor e nem de mim, que estou preso por causa dele, mas participe comigo dos sofrimentos a favor das Boas Novas\*, de acordo com o poder que Deus lhe dá. <sup>9</sup>Ele nos salvou e nos chamou para vivermos uma vida dedicada a Ele. Não foi por causa das nossas obras que Ele nos chamou, mas sim pela sua própria vontade e pela graça\* que nos foi dada em Cristo Jesus antes dos tempos começarem. <sup>10</sup>Porém, somente agora é que nos foi revelada esta graça com a vinda de Cristo Jesus, nosso Salvador. Ele destruiu a morte e, por meio das Boas Novas\*, trouxe à luz a vida e a imortalidade. <sup>11</sup>Foi para anunciar e ensinar estas Boas Novas, e também para servir de apóstolo\* que eu fui escolhido. <sup>12</sup>E é por esta razão que eu agora estou sofrendo estas coisas. Contudo não me envergonho, porque sei em quem eu tenho colocado a minha fé e estou certo de que Ele é poderoso para guardar aquilo que me confiou, até que aquele Dia\* chegue. <sup>13</sup>Siga como modelo para a sua vida os verdadeiros ensinamentos que você recebeu de mim, e faça isso com a mesma fé e o mesmo amor que são encontrados em Cristo Jesus. <sup>14</sup>Guarde como um tesouro aquilo que lhe foi confiado, por meio do Espírito Santo\* que habita em nós.

<sup>15</sup>Como você já sabe, todos os da região da Ásia me abandonaram, incluindo Fígelo e Hermógenes. <sup>16</sup>Que o Senhor tenha misericórdia da família de Onesíforo, porque ele me deu ânimo muitas vezes e nunca se envergonhou por eu estar preso. <sup>17</sup>Pelo contrário, assim que chegou a Roma ele me procurou diligentemente até me encontrar. <sup>18</sup>Você sabe muito bem quantos serviços ele me prestou enquanto eu estava em Éfeso. Queira Deus que ele encontre misericórdia da parte do Senhor naquele Dia\*.

### Um bom soldado de Cristo

**2** Quanto a você Timóteo, meu filho, fortifique-se por meio da graça\* que temos em Cristo Jesus. <sup>2</sup>Pegue as palavras que você me ouviu dizer diante de muitas testemunhas e entregue-as a pessoas de confiança que sejam capazes de ensinar a outros. <sup>3</sup>Participe dos meus sofrimentos, como um bom soldado de Cristo Jesus. <sup>4</sup>Nenhum soldado se envolve com negócios da vida civil, pois o seu objetivo é agradar o seu comandante. <sup>5</sup>Da mesma forma, nenhum atleta é coroado se não competir de acordo com as regras. <sup>6</sup>O lavrador que trabalha duro deve ser o primeiro a comer dos frutos da colheita. <sup>7</sup>Pense bem no que estou dizendo, e o Senhor o ajudará a compreender todas estas coisas.

<sup>8</sup>Lembre-se de Jesus Cristo, que ressuscitou da morte e é descendente de Davi. Estas são as Boas Novas\* que eu anuncio. <sup>9</sup>É por causa de anunciar as Boas Novas que estou sofrendo até ao ponto de estar acorrentado como se fosse um criminoso. Mas a mensagem de Deus não está acorrentada. <sup>10</sup>Por esta razão, suportou tudo por causa daqueles que foram escolhidos por Deus. E faço isso para que eles obtenham a salvação que está em Cristo Jesus e também glória eterna. <sup>11</sup>O que eu digo é verdade:

- Se morrermos com Ele, também com Ele viveremos;
- <sup>12</sup> se continuarmos firmes junto com Ele, também com Ele reinaremos;  
se nós o negarmos, Ele também nos negará;
- <sup>13</sup> se não formos fiéis, Ele continuará sendo fiel,  
pois de maneira nenhuma pode negar a si mesmo.

### O trabalhador aprovado

<sup>14</sup>Continue a recomendar estas coisas, e ordene a todos diante de Deus para que não discutam por causa de palavras. Essas discussões não têm valor nenhum e somente prejudicam aqueles que as ouvem. <sup>15</sup>Faça o possível para se apresentar aprovado diante de Deus, como um trabalhador que não tem do que se envergonhar, ensinando corretamente a mensagem da verdade. <sup>16</sup>Evite os falatórios inúteis a respeito de assuntos deste mundo, pois eles servem somente para afastar as pessoas de Deus. <sup>17</sup>Além disso, o ensino das pessoas que incentivam esses falatórios corrói como câncer. Entre elas estão Himeneu e Fileto, <sup>18</sup>os quais se desviaram da verdade. Eles afirmam que a ressurreição já se realizou e estão destruindo a fé que algumas pessoas têm. <sup>19</sup>Mas Deus estabeleceu uma base sólida que permanece firme. E sobre esta base estão escritas estas palavras: “O Senhor conhece aqueles que lhe pertencem”\* e “Todos aqueles que dizem pertencer ao Senhor devem afastar-se do mal”.

<sup>20</sup>Numa casa grande não há somente utensílios feitos de ouro e de prata, mas também utensílios feitos de madeira e de barro. Alguns são para uso especial e outros para uso comum. <sup>21</sup>Assim, pois, todo aquele que se purificar será um utensílio para uso especial, consagrado e útil ao seu Mestre, e estará preparado para todo o tipo de boa obra.

<sup>22</sup>Evite as paixões da mocidade. Procure viver uma vida reta, com fé, amor e paz, junto com todos os que de coração puro invocam ao Senhor. <sup>23</sup>Afaste-se das discussões tolas e absurdas, pois você sabe que elas só servem para causar brigas. <sup>24</sup>O servo do Senhor não deve brigar. Ele deve ser gentil com todas as pessoas, competente para ensinar, e paciente. <sup>25</sup>Ele também deve instruir com mansidão

graça A bondade divina.

Boas Novas As notícias de que Deus abriu um caminho por meio de Cristo para que as pessoas possam ter seus pecados perdoados e vivam com Deus. Quando as pessoas aceitam esta verdade, Deus as aceita.

“O Senhor ... pertencem” Citação de Números 16.5.

**Escrituras Sagradas, Escritura** As coisas sagradas escritas, o Velho Testamento.

**evangelista** Aquela pessoa que anuncia o evangelho, isto é, a mensagem de salvação.

os que estão contra ele. Talvez Deus mude o coração deles para que possam conhecer a verdade <sup>26</sup>e voltar a ser sensatos. Dessa forma poderão escapar da armadilha na qual o diabo os mantinha presos e os fazia obedecer a sua vontade.

### Os últimos dias

**3** Lembre-se disto: Nos últimos dias haverá tempos difíceis. <sup>2</sup>As pessoas serão egoístas, avarentas, orgulhosas e arrogantes. Elas falarão mal de Deus, desobedecerão aos pais, serão ingratas e não se incomodarão com as coisas de Deus. <sup>3</sup>Elas não terão amor pelos outros, não perdoarão a ninguém, serão caluniadoras, não terão domínio próprio, serão cruéis e inimigas do bem. <sup>4</sup>Elas também serão traidoras, atrevidas, estarão cheias de orgulho e amarão mais os prazeres do que a Deus. <sup>5</sup>Elas farão de conta que são religiosas, mas rejeitarão o poder da religião. Afaste-se dessas pessoas! <sup>6</sup>Eu digo isto porque entre elas se encontram aqueles que penetram nas casas e conseguem cativar mulheres que não têm qualquer controle sobre seus desejos. Estas mulheres estão cheias de pecados e são levadas por todo tipo de paixões. <sup>7</sup>Elas estão sempre tentando aprender, mas nunca chegam ao conhecimento da verdade. <sup>8</sup>Assim como Janes e Jambres se opuseram a Moisés, também estes homens se opõem à verdade. Eles são homens cujas mentes estão corrompidas e que falharam ao tentar seguir a fé. <sup>9</sup>Mas não irão muito longe, pois todos perceberão que eles são uns tolos, assim como aconteceu com Janes e Jambres.

### As últimas instruções

<sup>10</sup>Você, porém, tem seguido de perto o meu ensino, a minha maneira de viver, o meu propósito na vida, a minha fé, a minha paciência, o meu amor, a minha perseverança, <sup>11</sup>as minhas perseguições e os meus sofrimentos. Você sabe tudo o que me aconteceu em Antioquia, em Icônio e em Listra—aquelas terríveis perseguições que suportei. Contudo o Senhor me livrou de todas elas. <sup>12</sup>De fato, todos aqueles que querem viver uma vida dedicada a Cristo Jesus serão perseguidos. <sup>13</sup>Mas as pessoas perversas e enganadoras irão de mal a pior, enganando e sendo enganadas.

<sup>14</sup>Quanto a você, continue seguindo as coisas que aprendeu e das quais você está convencido, pois sabe de quem as aprendeu. <sup>15</sup>Você também conhece as Escrituras Sagradas\* desde a sua infância e sabe que elas podem dar a sabedoria que o levará à salvação por meio da fé em Cristo Jesus. <sup>16</sup>Toda a Escritura é inspirada por Deus e, por isso, é útil para falar sobre a verdade, para repreender os pecadores, para corrigir as faltas e para ensinar a maneira certa de viver. <sup>17</sup>E é fazendo uso dessa Escritura que o servo de Deus ficará capacitado e bem preparado para fazer todo o tipo de boa obra.

**4** Diante de Deus e de Cristo Jesus que vai julgar vivos e mortos, e por causa da volta de Cristo e do seu reino, eu lhe ordeno o seguinte: <sup>2</sup>Anuncie a mensagem de Deus. Esteja sempre pronto para anunciá-la, quer seja oportuno, quer não. Corrija, repreenda e aconselhe, ensinando com bastante paciência.

<sup>3</sup>Digo isto porque chegará o tempo em que as pessoas não vão querer mais ouvir o verdadeiro ensino. Pelo contrário, para agradarem a si mesmas, elas vão se cercar de mestres que falarão somente o que elas querem ouvir. <sup>4</sup>Elas se recusarão a ouvir a verdade e seguirão as lendas. <sup>5</sup>Você, porém, deve se controlar em todas as circunstâncias; suporte as aflições, faça o trabalho de um evangelista\* e cumpra muito bem o dever que Deus lhe deu.

<sup>6</sup>Quanto a mim, já estou sendo oferecido como um sacrifício a Deus, assim como o vinho é derramado sobre o altar, e a hora de eu partir desta vida já chegou. <sup>7</sup>Particpei do torneio de honra. Completei a corrida. Mantive a fé. <sup>8</sup>Agora a coroa da vitória, que é a recompensa daqueles que são declarados justos diante de Deus, está esperando por mim. Esta é a coroa que o Senhor, o reto juiz, me dará naquele Dia\*; e não somente a mim, mas também a todos aqueles que, com amor, têm aguardado a sua volta.

### Instruções pessoais

<sup>9</sup>Procure vir me visitar o mais rápido possível. <sup>10</sup>Demas amou este mundo e por isso me abandonou, indo para a cidade de Tessalônica. Crescente foi para a Galácia e Tito para a Dalmácia. <sup>11</sup>Somente Lucas está comigo. Apanhe Marcos e traga-o com você, pois ele pode ser útil no meu trabalho. <sup>12</sup>Quanto a Tíquico, eu o estou enviando aí para Éfeso.

<sup>13</sup>Quando você vier, traga a capa que eu deixei em Trôade na casa de Carpo, como também os livros e especialmente os pergaminhos\*.

<sup>14</sup>Alexandre, o ferreiro, me causou muitos males. O Senhor lhe pagará pelo que ele tem feito. <sup>15</sup>Você também deve ter cuidado com ele, pois ele tem-se colocado bastante contra as coisas que ensinamos.

<sup>16</sup>Na minha primeira defesa ninguém foi a meu favor. Ao contrário, todos me abandonaram. Que Deus não leve isso em conta. <sup>17</sup>Foi o Senhor, porém, quem me ajudou e me deu forças. Dessa forma eu pude anunciar completamente a mensagem de Deus para todos os que não são judeus e fui libertado da boca do leão. <sup>18</sup>O Senhor me libertará também de todo o tipo de mal e me levará a salvo para o seu reino celestial. A Ele seja dada glória para sempre. Amém.

### Cumprimentos finais

<sup>19</sup>Cumprimente a Priscila e Áqüila, e à família de Onesíforo. <sup>20</sup>Erasto ficou em Corinto. Quanto a Trófimo, deixei-o doente em Mileto. <sup>21</sup>Faça o possível para chegar aqui antes do inverno. Êubulo lhe manda lembranças, como também Prudente, Lino, Cláudia e todos os irmãos.

<sup>22</sup>Que o Senhor esteja com você. Que a graça\* de Deus esteja com todos vocês.

**Dia** O dia em que Cristo vai voltar para julgar todas as pessoas e vai levar o seu povo para morar com Ele.

**pergaminhos** Algo parecido com papel feito de pele de ovelhas e destinado a escrever coisas que se querem conservar por muito tempo.

**graça** A bondade divina.

# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>